

## سورۃ یسین کا اردو ترجمہ اور تفسیر مولانا عبدالبہادی شاہ منصور کی تفسیر البرہان فی مشکلات القرآن کے تناظر میں

*Translation and Interpretation of Surah-e-Yaseen in the Light of  
Tafseer "Al-Burhan Fi-Mushkilat-ul-Quran" of Molana Abdul  
Hadi Shah Mansoori (R.A)*

*Abdul Basit*

*PhD Scholar Department of Islamic Theology, ICU, Peshawar*

*Dr. Ishfaq Ali*

*Assistant Professor, Dept of Islamic Theology, ICU, Peshawar*

### Abstract

Alhamdulillah, Lord of the worlds, and prayers and peace be upon the last of the Prophets and Messengers. He continued the series. Allah Ta'ala has been choosing this special and chosen servant as a messenger or a prophet among humans, who used to be superior to all humans present at that time in terms of their characters and speech. And at the same time, HE has been sending now a scripture for a book as a rule of life. Therefore, the chain of prophethood that started with prophet Adam Ali Nabina and peace be upon him ended with Hazrat Muhammad Ali Nabina. Have we been sent by Allah Almighty as the last messenger to guide mankind? You have also been given a book for human guidance according to the Sunnah of God, which is known to the whole world as "Quran Majeed". The Holy Quran is the last divine book revealed by Allah SWT for the guidance of mankind. The Quran was revealed in pure Arabic language. But being principled, most of it needs interpretation and explanation. Allah Ta'ala has given for Rasulullah Alayhi a position of honour that he will recite the Qur'an as well as explain it. This is the reason why most of the books of Hadiths have a permanent chapter containing commentary traditions. If we look at the interpretation of the Holy Qur'an, then the Muslim Ummah has given proof of full responsibility. First of all this, the companions dedicated their lives for the great work. He passed on all the traditions to his disciples that were related to Tafseer. Therefore, great commentators were born among his students. Among them, Maulana Abdul Hadi aka Shah Mansoor Babaji, a famous and brilliant

personality as a commentator, who was born in 13th century Hijri, and who at that time started teaching the interpretation of the Qur'an in the present Khyber Pakhtunkhwa province (formerly North-West Frontier Province) at that time. In the research paper under consideration, an effort is made to clarify the exegesis of Hazrat Sheikh, to mention the rules and regulations that the Sheikh used to explain during the exegesis. Here, an attempt is also made that Hazrat Sheikh's commentary, Manbij Jamhoor, what is compatible with it, what their peculiarities are, similarly the Sheikh Sahib's style of reasoning and inference are also discussed, and all the materials related to Hazrat Sheikh Sahib's commentary are presented together in a book form.

**Keywords:** Quran Majeed, Sahaba (R.A), Mulana Abdul Hadi (R.A), Muslim Uma

### مفسر کا تعارف

مولانا عبدالهادی شاہ منصورى رحمہ اللہ 1883 کو صوابی کے ایک گاؤں شاہ منصور میں پیدا ہوئے۔

### ابتدائی تعلیم

ابتدائی تعلیم اپنے والد مولانا عبداللہ اور مقامی علما سے حاصل کی جن میں مولانا محمد زمان صاحب۔ مولانا سید حسین شاہ اور مولانا محمد انعام صاحب رحمہم اللہ قابل ذکر ہیں۔

### تعلیمی اسفار

مولانا عبدالهادی رحمہ اللہ نے حصول علم کے لئے کئی علاقوں کے اسفار کئے جن میں لکی مروت۔ چچھو۔ غور غشتوی۔ بام خیل۔ زروبی وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

### اخذ حدیث

آپ نے علم حدیث عظیم محدث مولانا نصیر الدین غور غشتوی سے حاصل کی اور علم تفسیر کے لئے ضلع میانوالی کے عظیم مفسر مولانا حسین علی کی شاگردی اختیار کی اور تفسیر میں مکمل مہارت کے حصول تک وہیں قیام پذیر رہے اور بعد ازاں مولانا حسین علی سے سلسلہ نقشبندیہ میں بیعت کر کے خلافت حاصل کی اور 1927 میں اپنے گاؤں شاہ منصور کے مدرسہ تعلیم القرآن میں درس و تدریس کا آغاز کیا۔

### شخصیت

آپ علم و عمل کے اعتبار سے اپنے علاقے ہی نہیں بلکہ پورے ملک میں مشہور تھے۔ آپ عوام کو انتہائی آسان انداز میں قرآن مجید کا ترجمہ پڑھاتے جس کی وجہ سے عوام آپ کے ترجمے نہایت شوق سے سنتے تھے۔ آپ ہر قسم کے تکلف سے پاک نہایت سادہ زندگی گزارتے تھے۔

## تصانیف

آپؐ کے تصانیف میں؛ البرہان فی مشکلات القرآن، نکات القرآن، تسہیل البخاری، تسہیل المشکوٰۃ، تلخیص العقائد اور بیان نظیر فی عنوان التعبیر وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

## مفسر کے اسلوب کا بیان

دوران تفسیر آپؐ نے جس اسلوب کو اپنایا ہے وہ درجہ ذیل ہے۔

- 1- موضوع کے اعتبار سے احادیث اور اقوال صحابہ پیش کرتے ہیں۔
- 2- ہر سورۃ کے شروع میں اس کا خلاصہ بسم اللہ میں ہی بیان فرماتے ہیں۔
- 3- ہر رکوع کا دوسرے رکوع کے ساتھ ربط بیان فرماتے ہیں۔
- 4- ہر رکوع کا موضوع بیان فرماتے ہیں۔
- 5- ہر سورۃ کا ترتیب نزولی اور ترتیب ثقفی بیان کرتے ہیں۔
- 6- ہر سورۃ کا دوسرے سورۃ کے ساتھ ربط بیان کرتے ہیں۔
- 7- اعلام اور اماکن کی تشریح کرتے ہیں۔
- 8- دوران تفسیر مختلف مفسرین اور محدثین کے اقوال پیش کرتے ہیں
- 9- صرفی و نحوی تحقیق پیش کرتے ہیں۔

## سورۃ یسین

سورۃ یسین : نزلت بعد الجن فی حالة الجمعی (۳۶) وفی حالة النزول (۴۱) -

ربطها مع السابق : بأن فی خاتمة السابق انکار منکر التوحید والرسالة والحشر وفی اثباتہا<sup>1</sup>.

وموضوعها : بیان اصول الثلاثة : الاول : التوحید ، والثانی : الرسالة ، والثالث : المعاد اجمالاً

خلاصة السورة : كما اهلك الله الامم المكذبة ما اغنى عنهم آلهتهم شيئاً

خلاصة الركوع الاول : اجمال المسائل الثلاثة .

و ربط السورة : ان فی آخر سورة الفاطر قوله تعالى (واقسموا بالله جهد ايمانهم لئن جاءهم نذير- آه)

وفی اول سورة یسین قوله تعالى (لتنذر قومًا ما أنذر آباءهم فهم غافلون) من النذیر؟ وهو انت یا الله

فهذا ربط بینہما<sup>2</sup>

سورة یسین قلب قرآن است زیرا کہ قرآن مقابلہ شرک میکند و قلب مقابلہ شفاعت قہری است ونفی

شفاعة قہری در این سورة بیان میشود .

بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِیْ ارْسَلِ الرَّسُلَ بِالرَّحْمٰنِ بِارْسَالِ الرَّسُوْلِ لِلْعٰلَمِیْنَ الرَّحِیْمِ عَلٰی اَتْبَاعِ الرَّسُوْلِ<sup>3</sup>

یس 1 وَالْقُرْآنِ الْقِسْمَ لِلْأَشْهَادِ الْحَكِيمِ وَالَّذِي اسْتَدَلَ بِهِ أَنْكَ 2. 4. إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ 3 عَلَىٰ مَع كُونَكَ 5 صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ 4 تَنْزِيلَ نَزْلِ الْقُرْآنِ - منزل العزیز - العزیز بالكافر الرَّحِيمِ بِالْمُؤْمِنِ 5. 6. لِنُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرُوا 5 أَبَاؤُهُمْ أَى الاقربون فی زمن الفترة- 7. فَهُمْ غَافِلُونَ عن التوحید - 6 لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ أَى وَجِب القول 8 لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ 9 عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ لَا عَلَى الْكَلِّ 10 فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ 7 إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ أَى الْأَيْدِیِ وَاصِلَةٌ وَمَجْمُوعَةٌ 11 إِلَى الْأَذْقَانِ 12 فَهُمْ مُّقْمَحُونَ 8 أَى رَافِعُونَ رُؤْسِهِمْ 13 وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا أَى سَاحَتَهُ أَمْ یَبِش روى ایشان دیوار 14 وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فِی الْجَهْلِ وَالْكَفْرِ الْعِنَادَ - فَهُمْ لَا یُبْصِرُونَ الْحَقَّ 15 (أَى لَا یَقْبَلُونَ التَّوْحِيدَ 9 وَسَوَاءَ لَدُنْكَ سَوَاءَ عَلَیْهِمْ أُنذَرْتُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا یُؤْمِنُونَ 10 إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ لِلْبَعَثِ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ بِالْإِسْلَامِ وَالْعِلْمَ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ 11 فِی الْآخِرَةِ وَفِی الدُّنْيَا بَشِّرُوا بِحِثِّ أَنَا إِنَّا نَحْنُ نُحْيِ الْمَوْتَى أَى نَبْعَثُ بِحِیَاةِ الْقُرْآنِ مَوْتِ الْجَهْلِ 16 وَتَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ اللَّتِی تَرَكُوهَُا فِیْمَنْ بَعْدَهُمْ 17 وَكُلُّ شَیْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا 18 فِی إِمَامٍ مُّبِينٍ (لَوْحُ الْمَحْفُوظِ أَوْسَمَاءِ الدُّنْيَا أَوْ كِتَابِ الْمَلَائِكَةِ) 19 1 وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ 13 مِنَ اللَّهِ أَوْ مِنْ جَانِبِ عِيسَى 20 إِذْ أَرْسَلْنَا بَدَلَ مِنْ قَبْلِهِ 21 إِلَيْهِمْ اثْنَيْنِ فِی تَوْجِيهِ يَحْيَى 22 وَيُونُسَ 23 - فَكَذَّبُوهُمَا فَعَبَّوْنَا فِی قُبُورِنَاهُمَا 24 بِثَالِثٍ شَمْعُونَ 25 فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ 14 لِتَعْلِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ 26 قَالُوا أَهْلَ انطاكیة 27 وَهَى فِی أَرْضِ رُومٍ 28 29 مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَیْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا صَلَاحِكُمْ 30 إِلَّا تَكْذِبُونَ 15 قَالُوا رَبُّنَا یَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ 16 مِنْ جَانِبِ اللَّهِ وَلِتَعْلِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ 31 وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ 17 قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ هَرَانِينَهُ بَدَ فَا لَى كَرَفْتُمْ بِرَشْمَا - لَئِنْ لَمْ تَنْتَهُوا عَنْ مَسْئَلَةِ التَّوْحِيدِ لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُمْ تَوْبِيخٌ - مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ 18 قَالُوا طَائِرُكُمْ حَصَّتْكُمْ 32 مَعَكُمْ مَكْتُوبٌ. أَلَيْسَ ذُكِّرْتُمْ وَعِظْتُمْ وَتَطَيَّرْتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ 19 فَلَدُنْكَ أَتَاكُمُ التَّوْرَاتُ 33 وَجَاءَ مِنْ أَقْصَىٰ اطْرَافٍ 34 أَوْ أَوْسَطِ الْمَدِينَةِ رَجُلٌ یَسْعَى قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ 20 اتَّبِعُوا مَنْ لَا یَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ 21

سورۃ یس سورۃ جن کے بعد نازل ہوئی حالت جمعی میں 34 پر اور حالت نزولی میں 41 پر ہے

ما قبل کے ساتھ ربط یہ ہے کہ پہلے سورۃ کے آخر میں منکرین توحید و رسالت اور حشر کا بیان تھا اور اس میں اثبات کا بیان ہے۔

موضوع۔ اصول ثلاثہ کا بیان یعنی توحید۔ رسالت اور معاد کا بیان ہے اجمالاً۔  
سورۃ کا خلاصہ۔ اللہ نے اہم مذہب کو ہلاک کیا اور ان کے خدا ان کے کچھ کام نہ آئے۔

پہلے رکوع کا خلاصہ۔ توحید۔ رسالت اور معاد کا بیان اجمالاً۔

سورۃ یس قرآن کا دل ہے اور قرآن شرک کا مقابلہ کرتا ہے اور اس کا دل شفاعت قہری کا مقابلہ کرتا ہے اس سورۃ میں شفاعت قہری کی نئی بیان ہوئی ہے۔

شروع اس اللہ کے نام سے جس نے رسول بھیجے جو بڑا مہربان ہے دنیا والوں کے لیے رسول بھیجے اور بڑا رحم کرنے والا ہے ان پر جو ان رسولوں کی اتباع کرے۔

یسٰ حکمت بھرے قرآن کی قسم (قسم استشہاد کے لیے ہے) تم یقیناً پیغمبروں میں سے ہو بالکل سیدھے راستے پر یہ قرآن اس ذات کی طرف سے اتارا جا رہا ہے جس کا اقتدار بھی کامل ہے، (کافروں پر) جس کی رحمت بھی کامل (مومنوں پر) تاکہ تم ان لوگوں کو خبردار کرو جن کے باپ دادوں کو پہلے خبردار نہیں کیا گیا تھا، اس لیے وہ غفلت میں پڑے ہوئے ہیں۔ (توحید سے) حقیقت یہ ہے کہ ان میں سے اکثر لوگوں کے بارے میں بات پوری ہو چکی ہے۔ (کہ ان سے جہنم کو بھر دیا جائے گا) اس لیے وہ ایمان نہیں لاتے۔ ہم نے ان کے گلوں میں طوق ڈال رکھے ہیں، جو ٹھوڑیوں تک پہنچے ہوئے ہیں، اور اس وجہ سے ان کے سر اوپر کو اٹھے رہ گئے ہیں۔ اور ہم نے ایک آڑان کے آگے کھڑی کر دی ہے، اور ایک آڑان کے پیچھے کھڑی کر دی ہے، اور اس طرح انہیں ہر طرف سے ڈھانک لیا ہے (جہل اور کفر اور عناد میں) جس کے نتیجے میں انہیں کچھ سمجھائی نہیں دیتا۔ (یعنی وہ توحید قبول نہیں کرتے) اور ان کے لیے دونوں باتیں برابر ہیں، چاہے تم انہیں خبردار کرو، یا خبردار نہ کرو، وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ تم تو صرف ایسے شخص کو خبردار کر سکتے ہو جو نصیحت پر چلے، (دوبارہ زندگی کے بارے میں) اور خدائے رحمن کو دیکھے بغیر اس سے ڈرے۔ (اور علم کے ساتھ فرمانبرداری اختیار کرے) چنانچہ ایسے شخص کو تم مغفرت اور باعزت اجر کی خوشخبری سنا دو۔ (آخرت میں اور دنیا میں بھی) کہ یقیناً ہم ہی مردوں کو زندہ کریں گے، (یعنی ہم قرآن کے ذریعے جہالت کو ختم کرتے ہیں) اور جو کچھ عمل انہوں نے آگے بھیجے ہیں ہم ان کو بھی لکھتے جاتے ہیں اور ان کے کاموں کے جو اثرات ہیں ان کو بھی۔ اور ہم نے ایک واضح کتاب میں ہر چیز کا پورا احاطہ کر رکھا (لکھا) ہے۔ (لوح محفوظ میں یا آسمان دنیا میں یا کتاب ملائکہ میں) اور (اے پیغمبر) تم ان کے سامنے ایک بستی والوں کی مثال پیش کرو، جب ان کے پاس رسول آئے تھے (اللہ کی طرف سے یا عیسیٰ کی طرف سے)۔ جب ہم نے ان کے پاس (شروع میں) دور رسول بھیجے، تو انہوں نے دونوں کو جھٹلادیا، (ایک قول کے مطابق یحییٰ اور یونسؑ) پھر ہم نے ایک تیسرے (شمعونؑ) کے ذریعے ان کی تائید کی، اور ان سب نے کہا کہ: یقیناً جانو ہمیں تمہارے پاس رسول بنا کر بھیجا گیا ہے۔ (لا الہ الا اللہ کی تعلیم کے لیے) انہوں نے کہا: (اصل انطاکیہ نے جو روم میں تھے) تمہاری حقیقت اس کے سوا کچھ بھی نہیں کہ تم ہم جیسے ہی آدمی ہو۔ اور خدائے رحمن نے کوئی چیز نازل نہیں کی ہے، اور تم سراسر جھوٹ بول رہے ہو۔ ان (رسولوں) نے کہا: ہمارا پروردگار خوب جانتا ہے کہ ہمیں واقعی تمہارے پاس رسول بنا کر بھیجا گیا ہے۔ (اللہ کی جانب سے) اور ہماری ذمہ داری اس سے زیادہ نہیں ہے کہ صاف صاف پیغام پہنچادیں۔ بستی والوں نے کہا: ہم نے تو تمہارے اندر نحوست محسوس کی ہے۔ یقیناً جانو اگر تم باز نہ آئے (توحید کے بیان سے) تو ہم تم پر پتھر برسائیں گے، اور ہمارے ہاتھوں تمہیں بڑی دردناک سزا ملے گی۔ رسولوں نے کہا: تمہاری نحوست خود تمہارے ساتھ لگی ہوئی ہے۔ کیا یہ باتیں اس لیے کر رہے ہو کہ تمہیں

نصیحت کی بات پہنچائی گئی ہے؟ اصل بات یہ ہے کہ تم خود حد سے گزرے ہوئے لوگ ہو۔ (اسی لیے تمہیں تورات دی گئی) اور شہر کے پرلے علاقے سے (اطراف سے) ایک شخص دوڑتا ہوا آیا۔ اس نے کہا: اے میری قوم کے لوگو! ان رسولوں کا کہنا مان لو۔ ان لوگوں کا کہنا مان لو جو تم سے کوئی اجرت نہیں مانگ رہے، اور وہ صحیح راستے پر ہیں۔

وَمَا لِي قَالُوا أَتَتَّبِعُهُ أَنتَ<sup>35</sup> قَالَ وَمَالِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ<sup>22</sup> أَأَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ يُرِدُنْ بِقُوَّتِهِمْ بَدُونَ شِفَاعَتِهِمْ<sup>36</sup> الرَّحْمَنُ بِضُرِّ لَّا تُغْنِي أَي لَا تَدْفَعُ<sup>37</sup> عَنِّي شِفَاعَتُهُمْ يَعْنِي شِفَاعَتِ كَرْدَن وَخِلَاصِ كَرْدَن نَحَى تَوَانَدِ زِيرَاكِهِ شِفَاعَتِ أَنَهَا مَقْبُولِ نَيْسَتِ شَيْئًا وَلَا يُنْقَدُونَ يَعْنِي بَزُورِ تَوَانَدِ خِلَاصِ كَرْدَن<sup>38</sup> 23 إِيَّيَّ إِذَا لَفِيَ ضَلَالٍ مُّبِينٍ 24 إِيَّيَّ آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ 25 فَفَقَتَلُوا وَلَمْ يَتَأَلَّمْ بِقَتْلِهِمْ إِذْ قِيلَ لَهُمْ قِيلَ إِذْ خُلِ الْجَنَّةَ عِنْدَ مَوْتِهِ<sup>39</sup> أَوْ فِي الْقِيَامَةِ<sup>40</sup> قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ بِمَا غَفَرَ<sup>41</sup> 26 بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ مِنَ الْمُعْزِزِينَ فِي الْآخِرَةِ 27 وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ أَي بَعْدَ مَوْتِهِ<sup>42</sup> مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ 28 أَي لَمْ يَكُنْ سَنَتْنَا هَذَا قَبْلَهُ جُنْدًا<sup>43</sup> إِنْ كَانَتْ عَقُوبَتُهُمْ<sup>44</sup> إِلَّا صَبِيحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ مَيْتُونَ وَسَاكِتُونَ<sup>45</sup> 29 يَا حَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ أَي الْبَاقِينَ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ 30 أَلَمْ يَرَوْا كَمْ كَثِيرًا<sup>46</sup> أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ هَذَا بَدَلٍ مِنْ كَمِ أَهْلَكْنَا<sup>47</sup> أَنَّهُمْ إِلَهُهُمْ لَا يَرْجِعُونَ أَي كُونَهُمْ رَاجِعِينَ إِلَهُهُمْ<sup>48</sup> 31 وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدَيْنَا بِرِوَالٍ- خَبْرَتَانِي<sup>49</sup> مُخْضَرُونَ فِي الْقِيَامَةِ 32 وَأَيَّةٌ لَهُمْ عَلَى الْبَعثِ وَالتَّوْحِيدِ<sup>50</sup> الْأَرْضُ الْمِيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ 33 وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ نَجِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ 34 لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا هُمْ عَلَيْهَا وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ 35 سُبْحَانَ الَّذِي إِذْ هُوَ خَلَقَ الْأَزْوَاجَ الْاِصْنَافَ<sup>52</sup> كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ 36 وَأَيَّةٌ لَهُمْ اللَّيْلُ دَلِيلُ تَوْحِيدِ ثَانِي نَسْلَخُ نَفْصِلَ<sup>53</sup> مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ 37 وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا هُوَ تَحْتِ الْعَرْشِ<sup>54</sup> قَوْلُهُ (تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا - آه) وَمُسْتَقَرُّ الشَّمْسِ تَحْتِ الْعَرْشِ وَقَالَ الْحَسَنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ<sup>55</sup> إِنْ لِلشَّمْسِ ثَلَاثَ مِائَةِ وَسْتِينَ مَطْلَعًا لِكُلِّ يَوْمٍ مَطْلَعٌ<sup>56</sup> ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ 38

(انہوں نے کہا کیا تم ان کی تابعداری کرتے ہو تو اس نے کہا) اور بھلا میں اس ذات کی عبادت کیوں نہ کروں جس نے مجھے پیدا کیا ہے؟ اور اسی کی طرف تم سب کو واپس بھیجا جائے گا۔ بھلا کیا اسے چھوڑ کر میں ایسوں کو معبود مانوں کہ اگر خدائے رحمن مجھے کوئی نقصان پہنچانے کا ارادہ کر لے تو ان کی سفارش میرے کسی کام نہ آئے، (یعنی ان خداؤں کی شفاعت اللہ کے ہاں قبول نہیں) اور نہ وہ مجھے چھڑا سکیں؟

اگر میں ایسا کروں گا تو یقیناً میں کھلی گمراہی میں مبتلا ہو جاؤں گا۔ میں تو تمہارے پروردگار پر ایمان لاچکا۔ اب تم بھی میری بات سن لو۔ (آخر کار بستی والوں نے اس کو قتل کر دیا اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس سے) کہا گیا کہ: جنت میں داخل ہو جاؤ (موت کے وقت یا قیامت میں) اس نے (جنت کی نعمتیں دیکھ کر) کہا کہ: کاش! میری قوم کو معلوم ہو جائے۔ کہ اللہ نے کس طرح میری بخشش کی ہے، اور مجھے باعزت لوگوں میں شامل کیا ہے۔ (قیامت میں) اور اس شخص کے بعد (اس کے

مرنے کے بعد) ہم نے اس کی قوم پر آسمان سے کوئی لشکر نہیں اتارا، اور نہ ہمیں اتارنے کی ضرورت تھی۔ (اور اس پہلے بھی ہمارا یہ طریقہ نہیں تھا)۔ وہ تو بس ایک ہی چنگھاڑ تھی جس سے وہ ایک دم بچ کر رہ گئے۔

افسوس ہے ایسے بندوں کے حال پر۔ ان کے پاس کوئی رسول ایسا نہیں آیا جس کا وہ مذاق نہ اڑاتے رہے ہوں۔ کیا انھوں نے نہیں دیکھا کہ ان سے پہلے ہم کتنی (زیادہ) قوموں کو (یہ بدل ہے کم اھلکنا کی) اس طرح ہلاک کر چکے ہیں کہ وہ ان کے پاس لوٹ کر نہیں آتے

اور یہ جتنے لوگ ہیں ان سبھی کو اکٹھا (خبر اول) کر کے ہمارے سامنے (خبر ثانی) حاضر کیا جائے گا۔ (قیامت میں) اور ان کے لیے ایک نشانی (دوبارہ زندگی اور توحید کی) وہ زمین ہے جو مردہ پڑی ہوئی تھی، ہم نے اسے زندگی عطا کی، اور اس نے غلہ نکالا، جس کی خوراک یہ کھاتے ہیں۔ اور ہم نے اس زمین میں کھجوروں اور انگوروں کے باغ پیدا کیے، اور ایسا انتظام کیا کہ اس میں سے پانی کے چشمے پھوٹ نکلے۔ تاکہ یہ اس کی پیداوار میں سے کھائیں، (یہ متعلق ہے جلنا کے ساتھ) حالانکہ اس کو ان کے ہاتھوں نے نہیں بنایا تھا۔ کیا پھر بھی یہ شکر نہیں کریں گے؟ پاک ہے وہ ذات جس نے ہر چیز کے جوڑے جوڑے پیدا کیے ہیں، اس پیداوار کے بھی جو زمین اگاتی ہے، اور خود انسانوں کے بھی، اور ان چیزوں کے بھی جنہیں یہ لوگ (ابھی) جانتے تک نہیں ہیں۔ اور ان کے لیے ایک اور نشانی رات ہے۔ (یہ توحید دوسری دلیل ہے) ہم اس پر سے دن کا چھلکا اتار لیتے ہیں تو وہ یکا یک اندھیرے میں رہ جاتے ہیں۔ اور سورج اپنے ٹھکانے کی طرف چلا جا رہا ہے۔ (عرش کے نیچے) (حسن رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ سورج کے 360 مطلع ہیں یعنی ہر دن کی الگ مطلع ہے) یہ سب اس ذات کا مقرر کیا ہوا نظام ہے جس کا اقتدار بھی کامل ہے، جس کا علم بھی کامل۔

وَالْقَمَرَ لِبَطْوَى سِيرَهَا قَدَرْنَا مَنَازِلَ قَوْلِهِ : (منازل) ۲۸ منزل است برای قمر يك منزل غائب است 57  
 حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ مَثَلُ شَاخٍ كَهَنَهُ 58 39 لَا الشَّمْسُ مُسْتَدِيرٌ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ لِكُلِّ  
 حال مع سرعة وَلَا اللَّيْلُ فَتَذْهَبُ بِضَوْءِهَا 59 سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ قَوْلِهِ : (في فلک) فلک السماء اوفی  
 سماء الاول (تفسیر مظہری) 60 يَسْبُحُونَ اى يسرون كالسمك في الماء 61 40 وَأَيَّةُ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ  
 آبائهم قوله (ذريتهم - آه) اى آبائهم لان الذين راكبوا في سفينة نوح عليه السلام 62 كانوا آبائهم لا  
 الابناء فلفظ الذرية مشتركة بين الآباء والابناء 63 فِي الْفُلِّ سَفِينَةَ نوح 64 الْمَشْحُونِ 41 مملوء 65 وَخَلَقْنَا  
 لَهُمْ مِّنْ مِّثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ 42 وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيحَ مَغِيثٍ 66 لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ 43 بَشَىٰ إِلَّا لَكِنْ  
 يَنْقِذُهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا لِأَجْلِ النِّعَمِ إِلَىٰ حِينٍ 44 مَوْتٍ 67 وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ شَكَيْتُمْ إِلَىٰ صَادِقِينَ اتَّقُوا مَا بَيْنَ  
 أَيْدِيكُمْ مِنْ عَذَابِ الدُّنْيَا وَمَا خَلْفَكُمْ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ 68 لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ مقولة وجواب لا 45 وَمَا تَأْتِيهِمْ  
 مِنْ آيَةٍ شَكَيْتُمْ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ 46 وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا  
 رَزَقَكُمْ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَنْطَعِمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ 47  
 هذا مقولة الله اومقولة المؤمنين اومقولة الكفار 69 وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ بِالْبَعْثِ 70 إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

48 مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ هِيَ نَفْخَةُ الْاُولَى 71 تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ 49 يَتْبَاعُونَ فِي السُّوقِ-فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً فِي السُّوقِ وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ مِنْ اسْوَاقِهِمْ 52 وَنُفِخَ فِي الصُّورِ (فِي الصُّورِ) وَهِيَ النَّفْخَةُ الثَّانِيَةُ لِلْبَعْثِ ، وَبَيْنَ نَفْخَةِ الْاُولَى وَالثَّانِيَةِ اَرْبَعِينَ سَنَةً 73 فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ يَخْرُجُونَ بِسُرْعَةٍ 51 74 قَالُوا يَا وَيْلَنَا وَايَ بَرٍّ مَا 75 مَنْ بَعَثْنَا مِنْ مَرْقَدِنَا اِزْ خَوَابٍ غَاةٍ 76 هَذَا يُقَالُ لَهُمْ هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ بِالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ 77 52 اِنْ كَانَتْ اِلَّا هَذَا بَيَانِ قَوْلِهِ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ عِنَى مَرَّةً وَاحِدَةً -صَيْحَةً نَفْخَةً 78 وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ 53 فَالْيَوْمَ لَا تُظَلَّمُ حُكَايَتُ مَا يُقَالُ لَهُمْ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ 54 اِنَّ اَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ اِي هَمِّسْتَرَى 79 فَالْكَيْهُونَ 55 هُمْ وَاذْوَابُهُمْ هَذَا تَشْرِيحٌ شُغْلٍ 80 فِي ظِلَالٍ عَلَيَّ الْاَرَائِكِ مُتَكْوِنُونَ 56

اور چاند ہے کہ ہم نے (اس چلنے کے لئے) اس کی منزلیں ناپ تول کر مقرر کر دی ہیں، یہاں تک کہ وہ جب (ان منزلوں کے دورے سے) لوٹ کر آتا ہے تو کھجور کی پرانی ٹہنی کی طرح (پتلا) ہو کر رہ جاتا ہے۔ نہ تو سورج کی یہ مجال ہے کہ وہ چاند کو جا پکڑے، اور نہ رات دن سے آگے نکل سکتی ہے، اور یہ سب اپنے اپنے مدار میں تیر رہے ہیں۔ نہ تو سورج کی یہ مجال ہے کہ وہ چاند کو جا پکڑے، اور نہ رات دن سے آگے نکل سکتی ہے، اور یہ سب اپنے اپنے مدار میں (فلک سما میں آسمان اول میں) تیر رہے ہیں۔ (مچھلی کی طرح) اور ہم نے ان کے لیے اسی جیسی اور چیزیں بھی پیدا کیں جن پر یہ سواری کرتے ہیں۔ اور اگر ہم چاہیں تو انھیں غرق کر ڈالیں، جس کے بعد نہ تو کوئی ان کی فریاد کر پنیچے اور نہ ان کی جان بچائی جاسکے۔ لیکن یہ سب ہماری طرف سے ایک رحمت ہے، اور ایک معین وقت تک (زندگی کا) مزہ اٹھانے کا موقع ہے۔ (موت تک) جو انھیں دیا جا رہا ہے) اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ: بچو اس (عذاب) سے جو تمہارے سامنے ہے، (دنیا میں) اور جو تمہارے (مرنے کے) کے بعد آئے گا تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ (تو وہ ذرا کان نہیں دھرتے)۔ اور ان کے پروردگار کی نشانیوں میں سے کوئی نشانی ایسی نہیں آتی جس سے وہ منہ نہ موڑ لیتے ہوں۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ: اللہ نے تمہیں جو رزق دیا ہے اس میں سے (غریبوں پر بھی) خرچ کرو، تو یہ کافر لوگ مسلمانوں سے کہتے ہیں کہ: کیا ہم ان لوگوں کو کھانا کھلائی جنہیں اگر اللہ چاہتا تو خود کھلا دیتا؟ (مسلمانو) تمہاری حقیقت اس کے سوا کچھ بھی نہیں کہ تم کھلی گمراہی میں پڑے ہوئے ہو۔ اور کہتے ہیں کہ: یہ (قیامت کا) وعدہ کب پورا ہو گا؟ (مسلمانو) بتاؤ، اگر تم سچے ہو۔ (دراصل) یہ لوگ بس ایک چنگھاڑ کا انتظار کر رہے ہیں (نفرہ اولیٰ ہے) جو ان کی حجت بازی کے عین درمیان انھیں آپکڑے گی۔ پھر نہ یہ کوئی وصیت کر سکیں گے، (شہر میں) اور نہ اپنے گھر والوں کے پاس لوٹ کر جا سکیں گے۔ اور صور پھونکا جائے گا (یہ نفرہ ثانیہ ہو گا اور نفرہ اول اور ثانی کے درمیان 40 سال فرق ہو گا) یکا یک یہ اپنی قبروں سے نکل کر اپنے پروردگار کی طرف تیزی سے روانہ ہو جائیں گے۔ کہیں گے کہ: ہائے ہماری کم بختی! ہمیں کس نے ہمارے مرقد سے (خواب گاہ سے) اٹھا کھڑا کیا ہے؟ (جو اب ملے گا کہ) یہ وہی چیز ہے جس کا خدائے رحمن نے وعدہ کیا تھا، اور پیغمبروں نے سچی بات کہی تھی۔ (مرنے کے بعد

دوبارہ زندہ ہونے کی) اور کچھ نہیں، بس ایک زور کی آواز ہوگی، جس کے بعد یہ سب کے سب ہمارے سامنے حاضر کر دیے جائیں گے۔ چنانچہ اس دن کسی شخص پر کوئی ظلم نہیں ہوگا، اور تمہیں کسی اور چیز کا نہیں، بلکہ انہیں کاموں کا بدلہ ملے گا جو تم کیا کرتے تھے۔ جنت والے لوگ اس دن یقیناً اپنے مشغلے میں (بہستری میں) مگن ہوں گے۔ اور وہ ان کی بیویاں گھنے سايوں میں آرام دہ نشستوں پر ٹیک لگائے ہوئے ہوں گے۔

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَّا يَدَّعُونَ 57 سَلَامٌ عَظِيمٌ. (سلام قولاً من رب رحيم - آہ) سورۃ یس قلب قرآن است <sup>81</sup> قوله (سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ) قلب سورۃ یس است، <sup>82</sup> عن جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ <sup>83</sup> قال : قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم بینا اهل الجنة فما نعيمهم اذا سَطَعَ عليهم نور فرفعوا رؤوسهم فاذا الرب تبارك وتعالى قد اشرف عليهم من فوقهم فقال السلام عليكم يا اهل الجنة وذلك قوله تعالى (سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ) <sup>8584</sup> - قَوْلًا اِی بِالْقَوْلِ مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ 58 وَامْتَارُوا (وامتازوا اليوم) هذا تشریح قوله جميع لدينا محضرون <sup>86</sup> كَانَهُ قِيلَ اجميعهم ام مختلفين قال : بل يقال لهم وامتازوا اليوم ايها المجرمون - اَلْيَوْمَ اَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ 59 اَلَمْ اُعْهَدْ اِلَيْكُمْ يَا بَنِي اٰدَمَ اَنْ لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ اِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ 60 وَاَنْ اَعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ 61 وَلَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ جِبَلًا خَلْقًا <sup>87</sup> كَثِيرًا اَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ 62 هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ 63 اصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ 64 الْيَوْمَ نَخْتِمُ لِقَوْلِهِمْ مَاكُنَّا مُشْرِكِينَ <sup>88</sup> عَلٰى اَفْوَاهِهِمْ تَفْصِيْلُهُ فِي سُوْرَةِ الْحَجِّ <sup>89</sup> وَنُكَلِّمُنَا اَيْدِيَهُمْ وَتَشْهَدُ اَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ اِی الشَّرِكِ <sup>90</sup> 65- وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلٰى اَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَآتٰى يُنبِضُونَ 66 وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلٰى مَكَانَتِهِمْ فِيْ مَنَازِلِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا ذَهَابًا- وَلَا يَرْجِعُونَ وَلَا مُجِيًّا <sup>91</sup> 67 وَمَنْ نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ نَفْقَهُ فِي الْخَلْقِ اِی خَلَقَ جَسَدَهُ اَفَلَا يَعْقِلُونَ 68 (أفلا تعقلون) ان القادر على ذلك قادر على البعث <sup>92</sup>. وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ جَوَابَ عَمَّا يَقُولُ اهل مكة واثبات الرسالة وَمَا يَنْبَغِيْ لَهُ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ 69 انزل عليه لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا حَيَاتِ الْاِيْمَانِ اَوْ عَاقِلًا مِنْصِفِ الْمَزَاجِ <sup>93</sup> وَيَحَقُّ الْقَوْلُ عَلٰى الْكٰفِرِيْنَ 70 اَوْلَمْ يَرَوْا اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ جِوَاهِرًا مِنْ دَرِيِّنَ اَوْ اَنَّا جَعَلْنَا لِكُلِّ شَيْءٍ مِّمَّا يَشَاءُونَ كُفْرًا وَلَوْ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ 71 وَذَلَّلْنَاهَا اِی سَخَرْنَاهَا <sup>94</sup> لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوعُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ 72 وَلَهُمْ فِيهَا اِی فِي حَمَلِهَا مَنَافِعُ وَمَسَارِبٌ مِنْ الْبَاطِنِ <sup>95</sup> اَفَلَا يَشْكُرُونَ 73 وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللّٰهِ اِلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ بِشَفَاعَتِهِمْ بِزَعْمِهِمْ-

74 <sup>96</sup>

وہاں ان کے لیے میوے ہوں گے، اور انہیں ہر وہ چیز ملے گی جو وہ منگوائیں گے۔ رحمت والے پروردگار کی طرف سے انہیں سلام کہا جائے گا۔ (قرآن مجید کا دل سورۃ یس ہے اور سورۃ یس کا دل سلام تو لا من رب الرحیم ہے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضور صل اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اہل جنت کے بارے میں کہ جب ان پر چھا جائے گا تو وہ اوپر دیکھیں گے تو اللہ تعالیٰ ان کے اوپر جلوہ گر ہونگے اور ان کو فرمائیں گے اسلام علیکم اے جنت والوں) (اور کافروں سے کہا جائے گا کہ) اے مجرمو! آج تم (مومنوں سے) الگ ہو جاؤ۔ اے آدم کے بیٹو! کیا میں نے تمہیں یہ تاکید نہیں کر دی تھی کہ تم

شیطان کی عبادت نہ کرنا، وہ تمہارا اکلاد دشمن ہے۔ اور یہ کہ تم میری عبادت کرنا، یہی سیدھا راستہ ہے۔ اور حقیقت یہ ہے کہ شیطان نے تم میں سے ایک بڑی خلقت کو گمراہ کر ڈالا۔ تو کیا تم سمجھتے نہیں تھے۔؟ یہ ہے وہ جہنم جس سے تمہیں ڈرایا جاتا تھا۔ آج اس میں داخل ہو جاؤ، کیونکہ تم کفر کیا کرتے تھے۔ آج کے دن ہم ان کے منہ پر مہر لگا دیں گے، (ان کے انکار کی وجہ سے کہ ہم نے شرک نہیں کیا) اور ان کے ہاتھ ہم سے بات کریں گے، اور ان کے پاؤں گواہی دیں گے کہ وہ کیا کمائی کیا کرتے تھے۔ اور اگر ہم چاہیں تو ان کی اپنی جگہ پر بیٹھے بیٹھے ان کی صورتیں اس طرح مسخ کر دیں کہ یہ نہ آگے بڑھ سکیں، اور نہ پیچھے لوٹ سکیں۔ اور ہم جس شخص کو لمبی عمر دیتے ہیں اسے تخلیقی اعتبار سے الٹ ہی دیتے ہیں۔ (اس کے بدن نقائص پیدا کر دیتے ہیں) کیا پھر بھی انھیں عقل نہیں آتی؟ (کہ اگر ہم اس طرح کر سکتے ہیں تو دوبارہ بھی زندہ کر سکتے ہیں) اور ہم نے (اپنے) ان (پیغمبر) کو نہ شاعری سکھائی ہے، اور نہ وہ ان کے شایان شان ہے۔ (یہ دلیل ہے اثبات رسالت کی) یہ تو بس ایک نصیحت کی بات ہے، اور ایسا قرآن جو حقیقت کو کھول کھول کر بیان کرتا ہے۔ تاکہ ہر اس شخص کو خبردار کرے جو زندہ ہو، (جس میں ایمان ہو اور عقل ہو اور منصف مزاج ہو) اور تاکہ کفر کرنے والوں پر حجت پوری ہو جائے۔ اور کیا انھوں نے یہ نہیں دیکھا کہ ہم نے اپنے ہاتھوں کی بنائی ہوئی چیزوں میں سے ان کے لیے مویشی پیدا کیے، اور یہ ان کے مالک بنے ہوئے ہیں؟ اور ہم نے ان مویشیوں کو ان کے قابو میں دے دیا ہے، (مسخر کر دیا ہے) چنانچہ ان میں سے کچھ وہ ہیں جو ان کی سواری بنے ہوئے ہیں، اور کچھ وہ ہیں جنہیں یہ کھاتے ہیں۔ نیز ان کو ان مویشیوں سے اور بھی فوائد حاصل ہوتے ہیں، اور پینے کی چیزیں ملتی ہیں۔ (دودھ) کیا پھر بھی یہ شکر نہیں بجالائیں گے؟ اور انھوں نے اللہ کو چھوڑ کر اس امید پر دوسرے خدا بنا رکھے ہیں کہ انھیں (ان سے) مدد ملے۔ (یعنی قیامت کے دن ان شفاعت کریں گے)۔

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ اسْتِقْلَالًا وَلَا شِفَاعَةَ<sup>97</sup> وَهُمْ لَهُمْ (وہم لہم) الالہة لہم اى للمشرکین (جند محضرون) في امداد المشرکین في زعمهم وقت الحساب<sup>98</sup> لآنہم يقولون هؤلاء شفعاؤنا عند اللہ. جُنْدٌ مُّحْضَرُونَ 75 بزعمهم- في زعمهم فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ بِكَوْنِكَ مَجْنُونٍ<sup>99</sup> إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ 76 أَوْلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ شَكَايَتِ اِزْ اِنْسَانٍ مَّشْرُكٍ كِهْ عَاصِ بْنِ وَاثِلٍ<sup>100</sup> اسْتِ<sup>101</sup> اَنَا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُّطْقَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ (خصيم) پس ناگاہ وی خصومت کنندہ آشکار شد مُبِينٌ 77 ظَاہِرٌ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا فِي نَفْسِ الْبَعْثِ<sup>102</sup> وَنَبِيٍّ خَلَقَهُ قَالَ بِيَانٍ لِّضَرْبِ الْمَثَلِ<sup>103</sup> مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ 78 اسْمِ جَامِدٍ وَالْمَطَابَقَةِ بَيْنِ الْمَبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ شَرْطُ فِي اسْمِ الصَّفْتِي دُونَ الْجَامِدِ<sup>104</sup> قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا خَلْقَ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ مُخْلِقٌ<sup>105</sup> عَلِيمٌ 79 الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ دَرَخَاتٍ اسْتِ بِنَامٍ (بانندس) كِهْ بَايْكَدِيْكَرٍ مَلَاقٍ شَوْنِدِ آتَشِ كِيْرِدِ<sup>106</sup> نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقَدُونَ 80 أَوْلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَى الْبَاعِثِ<sup>107</sup> وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ 81 إِنَّمَا أَمْرُهُ قُلْ - اِىْ شَانِهْ فِي الْبَعْثِ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ فَيُوجَدُ<sup>108</sup> 82 فَسُبْحَانَ سَبْحَانَ عَنْ آلِهَةِ الْاِرْبَعَةِ الَّتِي

تشاركون به مع الله الَّذِي بِيَدِهِ بِيَدِهِ قَدْرَتَهُ<sup>109</sup> مَلَكُوتُ كُلِّ مَلَكٍ فَسَبِّحُوا سُبْحَانًا اذْ هُوَ بِيَدِهِ مَلَكُوتٌ -  
وَالَّذِي تَرْجَعُونَ 83 فِي الْقِيَامَةِ وَفِيهِ اَثْبَاتُ الْقِيَامَةِ<sup>110</sup>

(حالانکہ) ان میں یہ طاقت ہی نہیں ہے کہ ان کی مدد (شفاعت) کر سکیں، بلکہ وہ (خدا) ان کے لیے ایک ایسا (مخالف) لشکر بنیں گے جسے (قیامت میں ان کے سامنے) حاضر کر لیا جائے گا۔ غرض (اے پیغمبر) ان کی باتیں تمہیں رنجیدہ نہ کریں۔ یقین جانو ہمیں سب معلوم ہے کہ یہ کیا کچھ چھپاتے، اور کیا کچھ ظاہر کرتے ہیں۔ اور کیا انسان نے یہ نہیں دیکھا کہ ہم نے اسے نطفے سے پیدا کیا تھا؟ پھر اچانک وہ کھلم کھلا جھگڑا کرنے والا بن گیا۔ ہمارے بارے میں تو وہ باتیں بناتا ہے، اور خود اپنی پیدائش کو بھلا بیٹھا ہے، کہتا ہے کہ: ان ہڈیوں کو کون زندگی دے گا جبکہ وہ گل چکی ہوں گی؟ کہہ دو کہ: ان کو وہی زندگی دے گا جس نے انہیں پہلی بار پیدا کیا تھا، اور وہ پیدا کرنے کا ہر کام جانتا ہے۔ وہی ہے جس نے تمہارے لیے سرسبز درخت سے آگ پیدا کر دی ہے۔ (اس درخت کا نام باندس ہے کہ جب اس شاخیں آپس ٹھکراتی ہیں تو اس سے آگ لگتا ہے)۔ پھر تم ذرا سی دیر میں اس سے سلگانے کا کام لیتے ہو۔ بھلا جس ذات نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے، کیا وہ اس بات پر قادر نہیں ہے کہ ان جیسوں کو (دوبارہ) پیدا کر سکے؟ کیوں نہیں؟ جبکہ وہ سب کچھ پیدا کرنے کی پوری مہارت رکھتا ہے۔ اس کا معاملہ تو یہ ہے کہ جب وہ کسی چیز کا ارادہ کر لے تو صرف اتنا کہتا ہے کہ: ہو جا۔ بس وہ ہو جاتی ہے۔ غرض پاک ہے وہ ذات (ان خداوں سے جو تم اس کے ساتھ شریک کرتے ہو) جس کے ہاتھ میں (قدرت میں) ہر چیز کی حکومت ہے اور اسی کی طرف تم سب کو آخر کار لے جایا جائے گا۔ (قیامت میں)

خلاصۃ سورۃ یس

اثبات الرسالة واثبات التوحيد عقلاً ونقلًا بقوله تعالى (واضرب لهم مثلاً - آه) ونفى التشفيق القهري الغالب يعني لا اله الا الله محمد رسول الله حاصل ميشود<sup>111</sup>

### خلاصہ بحث

سورۃ کے شروع میں اسباط رسالت کا بیان ہے اور اللہ تعالیٰ قسم کھا کر آپ ﷺ کو تسلی دے رہے ہیں کہ آپ ﷺ ہمارے سچے رسول ہیں اور بعد میں اُن کافروں کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ان کی فکر نہ کریں۔ ان کو صرف ایمان کی دعوت دیں۔ پھر جو مانے اُن کو بشارت دیں جنت کی اور جو نہ مانے اُن کو ہمارے عذاب سے ڈرائیں۔ اس کے بعد کے رکوعات میں اللہ تعالیٰ بطور دلیل پچھلی امتوں کے واقعات مختصر ذکر کرتے ہیں اور آخر میں اسباط توحید پر دلائل پیش کرتے ہیں اور قیامت کے احوال ذکر کرتے ہوئے اسباط قیامت کا ذکر کیا گیا ہے۔

## سفارشات

تفسیر "تفسیر البرہان فی مشکلات القرآن" کا صوتی و نوشتہ مواد کو یکجا کر کے اس کی اردو ترجمہ، تخریج، تحقیق کرتے وقت، جب تحقیقی جائزہ پر مقالہ نگار نے اپنی ناقص نگاہ بار بار دہرا دی تو اسی بنیاد پر بندہ ناچیز محققین اور اسکالرز کو درج ذیل سفارش پیش کرتا ہے:

- 1: اہل علم و قلم، اس بے مثال تفسیر کی تحقیق، تخریج کو مکمل کرنے کی کوشش کریں۔
- 2: میں اہل تحقیق کو مشورہ دیتا ہوں کہ وہ اس تفسیر کی وضاحت فقہی پہلو کے حوالے سے تحقیق کریں اور چاروں ائمہ کی رائے کے مطابق مسائل جو اس تفسیر میں لکھے گئے ہیں ان کی دلائل تلاش کریں۔
- 3: "تفسیر البرہان فی مشکلات القرآن" میں تشریح کے دوران آیات قرآنی سے حاصل ہونے والے فوائد مصنفؒ نے ان کی نشان دہی کی ہیں، اہل تحقیق ان کی تلاش و تفتیش کر کے ان موتیوں کی طرف توجہ فرما کر یکجا جمع کر کے کتابی شکل دے دیں، جو مقالہ نگار کی نگاہ میں بہت فائدہ مند ہیں۔
- 4: جو لوگ علم ادب، فصاحت و بلاغت اور بدیع میں مہارت، اور دلچسپی رکھتا ہو میرا ان کو مشورہ کہ اس تفسیر کی تشریح، ادبی اور شعری پہلو سے کریں۔
- 5: میں محققین کی توجہ اس طرف مبذول کرنا چاہتا ہوں کہ وہ تفسیر مذکور میں آیات مبارکہ کی تشریح لغوی پہلو کا خیال کر کے ان کو یکجا جمع کرے۔



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

## حوالہ جات (References)

- 1 البرہان فی مشکلات القرآن ص، 508
- 2 تفسیر مجمع النکات، ص، 509
- 3 البرہان فی مشکلات القرآن ص، 510
- 4 الخازن، علاء الدین علی بن محمد بن ابراہیم بن عمر الشیخی أبو الحسن، المعروف بالخازن (المتوفی: 741ھ)، لباب التأویل فی معانی التنزیل، الناشر: دار الکتب العلمیة، بیروت، الطبعة الاولى: 1415ھ، 3/4
- 5 المہایمی، الشیخ العلامة علی بن احمد بن ابراہیم المہایمی، تبصیر الرحمان و تبصیر المنان، مطبعة بولاق، مصر، سنة النشر، 1295ھ، 182/2

<sup>6</sup> المظہری، محمد ثناء اللہ، تفسیر المظہری، الناشر: مكتبة الرشدية، الباكستان، الطبعة: 1412ھ، 71/8

<sup>7</sup> نکات القرآن من افادات شيخ القرآن، ص، 508

<sup>8</sup> الجلالين، جلال الدين محمد بن أحمد المحلي (المتوفى: 864ھ)، و جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي (المتوفى: 911ھ)، تفسیر الجلالين، الناشر: دار الحديث، القاهرة، الطبعة الاولى: س ن، ص 579

<sup>9</sup> هود: 119/11، الم السجدة: 13/32

<sup>10</sup> المهايى، تبصير الرحمان، 182/2

11

<sup>12</sup> نکات القرآن من افادات شيخ القرآن، ص، 508

<sup>13</sup> القرطبي، أبو عبد الله، محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي، الجامع لأحكام القرآن تفسیر القرطبي، الناشر: دار الكتب المصرية، القاهرة، الطبعة الثانية: 1384ھ، 8/15، الالوسى، شهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني (المتوفى: 1270ھ)، روح المعاني في تفسیر القرآن العظيم والسبع المثاني، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الاولى: 1415ھ، 387/11

<sup>14</sup> حقی، إسماعيل حقي بن مصطفى الإستانبولي الحنفي الخلوتي، المولى أبو الفداء (المتوفى: 1127ھ)، روح البيان، الناشر: دار الفكر، بيروت، س ن، 371/7

<sup>15</sup> النسفی، أبو البركات عبد الله بن أحمد بن محمود حافظ الدين (المتوفى: 710ھ)، تفسیر النسفی (مدارك التنزيل وحقائق التأويل)، الناشر: دار الكلم الطيب، بيروت، الطبعة الاولى: 1419ھ، 97/3

<sup>16</sup> المهايى، تبصير الرحمان، 183/2

<sup>17</sup> الالوسى، تفسیر الالوسى، 390/11

<sup>18</sup> المظہری، تفسیر المظہری، 74/8

<sup>19</sup> تفسیر مجمع نکات، ص، 510

<sup>20</sup> الصنعاني، أبو بكر عبد الرزاق بن همام بن نافع الحميري اليماني الصنعاني (المتوفى: 211ھ)، تفسیر عبد الرزاق، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الاولى: سنة، 1419ھ، 77/3، المهايى، تبصير الرحمان، 183/2

<sup>21</sup> المظہری، تفسیر المظہری، 76/8

<sup>22</sup> یہ یحییٰ بن زکریا بن حنا ہیں۔ یہ بنی اسرائیل کے انبیاء میں سے ہیں۔ حضرت زکریاؑ کی دعا کا ذکر سورہ آل عمران میں پایا جاتا ہے جہاں حضرت یحییٰؑ کی ولادت کا ذکر بھی موجود ہے۔ یحییٰؑ کی ولادت ارد شیر بن بابک کے ایام میں ہوئی یا پھر سابور بن

اردشیر کے ایام میں ہوئی۔ یہ حضرت عیسیٰؑ کی والدہ مریمؑ کی خالہ کے بیٹے ہیں۔ یہ عورتوں کے قریب نہ جاتے تھے۔ حد درجہ پرہیزگار اور دنیا سے بے رغبت تھے۔ بنی اسرائیل کے بادشاہوں میں سے کسی بادشاہ نے ان کی شادی کسی بدکار عورت سے کرنا چاہی اس نے آپ پر تہمت لگائی حتیٰ کہ بادشاہ نے ان کو قتل کر دیا۔ (سبط ابن الجوزی، شمس الدین أبو المظفر یوسف بن قزؤغلی بن عبد اللہ (المتوفی: 654ھ)، مرآة الزمان فی تواریخ الأعیان، لناشر: دار الرسالة العالمية، دمشق - سوريا، الطبعة الاولى: 1434ھ، 299/2، الدواداری، أبو بکر بن عبد اللہ بن أیك الدواداری (المتوفی: 736ھ)، كنز الدرر وجامع الغرر، الناشر: عیسیٰ البابی الحلبي، 249/2

<sup>23</sup> بعض تفاسیر میں ان کے نام کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ مقاتل بن سلیمانؒ کہتے ہیں کہ ان کے نام تومان اور یونس ہیں۔ ابولیت سمرقندیؒ امام مقاتلؒ کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ ان کے نام تومان اور طالوس تھے۔ وہبؒ کہتے ہیں کہ ان کے نام یگی اور یونس ہیں۔" (السمرقندی، أبو الليث نصر بن محمد بن أحمد بن إبراهيم (المتوفی: 373ھ)، بحر العلوم، س ن، 118/3، البغوی، محیی السنة، أبو محمد الحسین بن مسعود بن محمد بن الفراء البغوی الشافعی (المتوفی: 510ھ)، معالم التنزیل فی تفسیر القرآن = تفسیر البغوی، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بیروت، الطبعة الاولى: 1420ھ، 10/4، ابو حفص، نجم الدین عمر بن محمد بن أحمد النسفی الحنفی (المتوفی: 537ھ)، التیسیر فی التفسیر، الناشر: دار اللباب للدراسات و تحقیق التراث، اسطنبول، ترکیا، الطبعة الاولى: 1440ھ، 343/12

<sup>24</sup> الجلالین، تفسیر الجلالین، ص 580

<sup>25</sup> مقاتل، أبو الحسن مقاتل بن سلیمان بن بشیر الأزدي البلیخی (المتوفی: 150ھ)، تفسیر مقاتل بن سلیمان، الناشر: دار احياء التراث العربي، بیروت، الطبعة الاولى: 1423ھ، 575/3

<sup>26</sup> الطبری، أبو جعفر محمد بن جریر الطبری (المتوفی: 310ھ)، جامع البیان عن تأویل آی القرآن تفسیر الطبری، الناشر: دار هجر للطباعة والنشر والتوزیع والإعلان، الطبعة الاولى: 1422ھ، 415/19

<sup>27</sup> انطاکیہ شام و روم کا ایک قصبہ ہے جو اب ایک شہر کی صورت میں ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اسے سکندر کے بعد انطیغونیا نے آباد کیا۔ اس کے بعد سلوقوس نے اسے مکمل کیا۔ اس کو انطیونیا بھی کہا جاتا تھا۔ اسے ایک بادشاہ نے آباد کیا جس کا نام انطیغونیا تھا اور اس کا نام اپنے بیٹے انطیونوس کے نام پر انطیونیا رکھا۔ اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ انطاکیہ بنت روم نے اسے پہلے پہل آباد کیا۔ یہ حلب کے نزدیک ہے۔ اس میں کافی فصیلیں آگتی ہیں۔ اس کی بہت بڑی فصیل ودیوار ہے۔ سب سے پہلے مصالحت کے ذریعے سے حضرت ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ نے اسے فتح کیا۔ (الحموی، شہاب الدین أبو عبد اللہ یاقوت بن عبد اللہ الرومی الحموی (المتوفی: 626ھ)، معجم البلدان، الناشر: دار صادر، بیروت، الطبعة الثانية: 1995م، 266/1

28 روم ایک بہت وسیع سلطنت ہے۔ جس کے اندر کئی ممالک آتے ہیں۔ جنہیں بلاد روم کہا جاتا ہے۔ ان کے اصل نسب میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ روم بن ساجق بن ہرینان بن علقان بن عیص بن اسحاق بن ابراہیم سے ہیں۔ اور بعض کہتے ہیں کہ یہ رومیل ابن اصف بن یفز بن عیص بن اسحاق سے ہیں۔ اور کہا جاتا ہے کہ یہ یعقوب کے بیٹے عصوص کا یہ لقب ہے۔ جیسا کہ رومی، روم بن عیص کی اولاد سے معروف ہیں۔ ان کو رومی، زنگی وغیرہ بھی کہا جاتا ہے۔ روم کی حد مشرق و شمال سے ترک کے ساتھ ملتی ہے اور روس کے ساتھ ملتی ہے۔ جنوب میں شام اور اسکندریہ ہے جبکہ اس کے مغرب میں اندلس اور سمندر ہے۔ یہ سلطنت بہت عرصہ تک عیسائیوں کے ماتحت تھی۔ مسلمانوں نے اسے فتح کیا۔ (الحموی، معجم البلدان،

97/3

29 تفسیر مجمع النکات،، ص، 510

30 ابو حفص النسفی، تیسیر التفسیر، 347/12

31 تفسیر الہادی، ج، 1، ص، 504

32 الالوسی، تفسیر الالوسی، 396/11

33 یہ تورات یا توریت ہے۔ یہ عبرانی سے عربی بنا ہے۔ معنی تعلیم و تدریس ہے۔ یہ یہودیت کی مرکزی کتاب ہے جو اسفار خمسہ پر مشتمل ہے۔ حضرت موسیٰ پر نازل کی گئی۔ قرآن مجید میں ہے کہ یہود نے اس میں ترامیم کر دی تھیں۔ اس میں تقریباً وہی قصص ہیں جو قرآن مجید میں پائے جاتے ہیں مگر ان کے اندر تحریف کر دی گئی ہے۔ آپ ﷺ سے تورات کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ نہ تو اس موجودہ تورات کی تصدیق کرو اور نہ ہی اس کا انکار کرو۔ بلکہ یوں کہو کہ ہم اللہ کی کتاب قرآن مجید پر اور سابقہ تمام کتابوں پر ایمان رکھتے ہیں۔ (البخاری، الجامع الصحیح، رقم الحدیث: 7362، احمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، الناشر: عالم الکتب، الطبعة الاولى: 1429ھ، 305/1

34 المہایمی، تبصیر الرحمان، 184/2

35 البغوی، تفسیر البغوی، 11/4، المظہری، تفسیر المظہری، 78/8

36 البرہان فی مشکلات القرآن، ص، 511

37 البغوی، تفسیر البغوی، 11/4، الخازن، تفسیر الخازن، 6/4

38 تفسیر الہادی، ج، 1، ص، 506

39 المہایمی، تبصیر الرحمان، 185/2

40 تفسیر الہادی، ج، 1، ص، 506

41 الفیروزآبادی، مجد الدین أبو طاهر محمد بن یعقوب (المتوفی: 817ھ)، تنویر المقیاس من تفسیر

ابن عباس، الناشر: دار الکتب العلمیة، لبنان، س ن، ص، 370

- 42 الجلالین، تفسیر الجلالین، ص 581
- 43 نکات القرآن من افادات شیخ القرآن، ص 510،
- 44 الجلالین، تفسیر الجلالین، ص 581
- 45 تفسیر الہادی، ج، 1، ص 507
- 46 السمعانی، تفسیر السمعانی، 375/4
- 47 ابن عادل، أبو حفص سراج الدین عمر بن علی بن عادل الحنبلی دمشقی النعمانی (المتوفی: 775ھ)، اللباب فی علوم الكتاب، الناشر: دار الکتب العلمیة، بیروت، لبنان، الطبعة الاولى: 1419ھ، (204/16)
- 48 النسفی، تفسیر النسفی، 102/3
- 49 ابن عادل، اللباب، 208/16
- 50 نکات القرآن من افادات شیخ القرآن، ص 510،
- 51 أبو السعود، أبو السعود العمادی محمد بن محمد بن مصطفی (المتوفی: 982ھ)، تفسیر أبي السعود = إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بیروت، س ن، 166/7
- 52 تفسیر مجمع الزکات، ص 510،
- 53 الجلالین، تفسیر الجلالین، ص 582
- 54 السمعانی، تفسیر السمعانی، 378/4
- 55 نام حسن بن یسار بصری ہے ان کی ولادت 21ھ میں ہوئی۔ ان کی کنیت ابو سعید ہے۔ یہ جلیل القدر تابعی ہیں جن کا تعلق بصرہ سے ہے حدیث کے بہت بڑے امام تھے۔ اور اپنے زمانے کے بہت بڑے امام تھے۔ یہ فقیہ، شجاع، فصیح اللسان اور عبادت گزار تھے۔ ان کی ولادت مدینہ منورہ میں ہوئی۔ امیر المؤمنین حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کے ساتھ رہے۔ یہ ایسے جری تھے کہ امراء و حکمرانوں کے پاس بے خوف و خطر چلے جاتے اور نیکی کا حکم و برائی سے منع کرتے۔ اور اللہ کے لئے کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہ ڈرتے تھے۔ امام غزالی کا کہنا ہے کہ حسن بصریؒ کا کلام انبیاء کے کلام کے سے مشابہ ہے۔ اور تمام لوگوں میں سب سے زیادہ صحابہ کرام کی ہدایت پر چلنے والے ہیں۔ ان کے کلام میں حکمت کے موتی تھے اور انتہائی فصیح و بلیغ واعظ تھے۔ ان کے اوصاف و اخبار سے کتب بھری پڑی ہیں۔ ان کی وفات 110ھ میں ہوئی۔ (الشریف، الشریف المرتضیٰ علی بن الحسین الموسوی العلوی (355 - 436 ھ)، أمالي المرتضى (غرر الفوائد ودرر القلائد)، الناشر: دار إحياء الكتب العربية (عیسی البابی الحلبي وشركاه) الطبعة:

الأولى، 1373 هـ - 1954 م، 65/1، ابن خلكان، أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر ابن خلكان البرمكي الإربلي (المتوفى: 681هـ)، وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، الناشر: دار صادر، بيروت، الطبعة: 1900 م 69/2)، ابن حجر، أبو الفضل أحمد بن علي بن محمد بن أحمد بن حجر العسقلاني (المتوفى: 852هـ)، تهذيب التهذيب، الناشر: مطبعة دائرة المعارف النظامية، الهند، الطبعة الاولى: 1326هـ، 263/2

56 البرہان فی مشکلات القرآن ص، 511

57 الواحدی، أبو الحسن علي بن أحمد بن محمد بن علي الواحدی، النيسابوري، الشافعي (المتوفى: 468هـ)، الوسيط في تفسير القرآن المجيد، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، الطبعة الاولى: 1415هـ، 514/3، ابو السعود، تفسير ابى السعود، 168/7

58 تفسیر الہادی، ج، 1، ص، 507

59 تفسیر الہادی، ج، 1، ص، 507

60 المظہری، تفسیر المظہری، 85/8

61 تفسیر الہادی، ج، 1، ص، 508

62 نام نوح بن لامک بن متوشلح بن ادریس ہے۔ یہ حضرت آدم اور حضرت ادریس کے بعد زمین پر پہلے نبی اور رسول ہیں۔ ان کا قصہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کے اندر بارہا مرتبہ بیان کیا ہے حتیٰ کہ ان کے نام سے قرآن مجید میں ایک سورہ ہے جس کا نام سورہ نوح ہے۔ اس سورہ میں ان کی تبلیغ اور قوم کے عناد اور ان کے شرک و شرکاء کا ذکر کیا گیا ہے اور ان کا رد کیا ہے۔ ان کی عمر ساڑھے بارہ سو برس بتائی جاتی ہے۔ اور انہوں نے قوم کو ساڑھے نو سو سال تبلیغ کی اور اسی کے قریب لوگ مسلمان ہوئے۔ جن کو کشتی میں سوار کیا گیا اور باقی سب جو مشرک تھے ان کو پانی میں غرق کر دیا گیا۔ اللہ تعالیٰ نے حکم دیا کہ کشتی میں اہل ایمان اور ہر جاندار کا جوڑا سوار کر لیں۔ یہ کشتی جو دی پہاڑ پر جا کر ٹھہری، جو کہ عاشوراء کا دن تھا۔ سام، حام، یافث اور ایک محظبون تھے، جو کشتی میں پیدا ہوئے۔ یہ چاروں بیٹے کشتی سے اترے۔ اور ان سے آگے نسلیں آباد ہوئیں۔ (ابن الدواداری، أبو بكر بن عبد الله بن أبيك الدواداري، كنز الدرر وجامع الغرر، الناشر:

عیسی البابی الحلبي، ایدورد بدین، 1414هـ، 71/2

63 القرطبي، تفسیر القرطبي، 34/15

64 البرہان فی مشکلات القرآن ص، 512

65 النسفی، تفسیر النسفی، 105/3

66 السمعانی، تفسیر السمعانی، 380/4

- 67 المہامی، تبصیر الرحمان، 187/2
- 68 الجلالین، تفسیر الجلالین، ص 583
- 69 البرهان فی مشکلات القرآن، ص 512
- 70 الجلالین، تفسیر الجلالین، ص 583
- 71 ابو السعود، تفسیر ابی السعود، 171/7
- 72 المظہری، تفسیر المظہری، 89/8
- 73 تفسیر مجمع الزکات، ص 512
- 74 الجلالین، تفسیر الجلالین، ص 584
- 75 حق، روح البیان، 411/7
- 76 الکیرانوی، مولانا وحید الزمان قاسمی، القاموس الوحید، الناشر: ادارہ اسلامیات، لاہور، کراچی، اشاعت اول، 1422ھ، ص 655
- 77 تفسیر مجمع الزکات، ص 512
- 78 ابو السعود، تفسیر ابی السعود، 172/7
- 79 تفسیر مجمع الزکات، ص 512
- 80 حق، روح البیان، 414/7
- 81 الترمذی، محمد بن عیسیٰ بن سؤرة بن موسیٰ بن الضحاک، الترمذی، أبو عیسیٰ (المتوفی: 279ھ)، سنن الترمذی، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، تحقيق: محمد احمد شاکر، الطبعة الثانية: 1395ھ، 162/5، رقم الحديث: 2887۔ ضعيف، المظہری، تفسیر المظہری، 104/8
- 82 نکات القرآن من افادات شیخ القرآن، ص 513
- 83 نام جابر بن عبد اللہ بن حرام بن عمرو بن سواد بن سلمہ انصاری سلمی ہے۔ کنیت ابو محمد یا ابو عبد الرحمان ہے۔ یہ صحابی ابن صحابی ہیں۔ احد کے دن ان کے والد نے شہادت پائی۔ انہوں نے اللہ کے رسول ﷺ کے ساتھ انیس غزوات میں حصہ لیا۔ بدر و احد میں حاضر نہ تھے۔ اس لئے کہ ان کے والد نے انہیں منع کیا کیا تھا اور جب ان کے والد شہید ہو گئے تو انہوں نے اللہ کے رسول ﷺ کے ساتھ تمام غزوات میں حصہ لیا۔ کہتے ہیں کہ میں، میرے والد اور میرے ماموں بیعت عقبہ میں شامل تھے۔ ان کی وفات 78ھ میں ہوئی۔ اور کہا جاتا ہے کہ 73ھ میں ہوئی۔ اس وقت ان کی عمر 94 برس تھی۔ اہل عقبہ میں سے سب سے آخر میں فوت ہوئے۔ اور ایک قول کے مطابق مدینہ میں سب سے آخری صحابی یہی تھے جو فوت ہوئے۔ (بامخرمة، أبو محمد الطیب بن عبد اللہ بن أحمد بن علي بامخرمة، الهجراني الحضرمي

الشافعی (المتوفی: 947ھ)، قلادة النحر في وفيات أعيان الدهر، الناشر: دار المنهاج، جدة، الطبعة الاولى: 1428ھ، 433/1

<sup>84</sup> القزويني، أبو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجة (المتوفى: 273ھ)، سنن ابن ماجه، الناشر: دار الرسالة العالمية، الطبعة الاولى: 1430ھ، 127/1، رقم الحديث: 184۔ ضعيف، البغوى، تفسير البغوى، 18/4

<sup>85</sup> البرهان في مشکلات القرآن ص، 512

<sup>86</sup> القرطبي، تفسير القرطبي، 46/15

<sup>87</sup> البيضاوى، تفسير البيضاوى، (272/4)

<sup>88</sup> البرهان في مشکلات القرآن ص، 512

<sup>89</sup> سورة الحج، پارہ، 17، آیت 19

<sup>90</sup> ابن عاشور، محمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر بن عاشور التونسي (المتوفى: 1393ھ)،

التحرير والتنوير، الناشر: الدار التونسية للنشر، تونس، سنة النشر: 1984م، 50/23

<sup>91</sup> النسفي، تفسير النسفي، 110/3

<sup>92</sup> تفسير الهادي، ج، 1، ص، 510

<sup>93</sup> تفسير الهادي، ج، 1، ص، 510

<sup>94</sup> الجلالين، تفسير الجلالين، ص 585

<sup>95</sup> المهايبي، تبصير الرحمان، 190/2

<sup>96</sup> تفسير الهادي، ج، 1، ص، 510

<sup>97</sup> المهايبي، تبصير الرحمان، 190/2

<sup>98</sup> تفسير الهادي، ج، 1، ص، 512

<sup>99</sup> ابن أبي زمنين، أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن عيسى بن محمد المري، الإلبيري (المتوفى: 399ھ)،

تفسير القرآن العزيز، الناشر: الفاروق الحديثة، مصر، القاهرة، البطعة الاولى: 1423ھ، 53/4

<sup>100</sup> ان کا نام عاص بن وائل بن ہاشم ہے۔ یہ قریش میں سے بنی سہم کے سردار تھے۔ اللہ کے رسول ﷺ اور اسلام کے

بدترین دشمن تھے۔ ان کے دو بیٹے مسلمان ہوئے ایک عمرو بن عاص اور دوسرے ہشام بن عاص۔ جب یہ ہلاک ہوئے تو

اس وقت ان کی عمر 85 برس تھی۔ اس کی ہلاکت اللہ کے رسول ﷺ کی بددعا سے ہوئی۔ (البلاذری، احمد بن یحییٰ،

انساب الاشراف، دار الفكر، بیروت، 1417ھ، 139/1

<sup>101</sup> البرهان في مشکلات القرآن ص، 514

- 102 الجالين، تفسير الجالين، ص 586
- 103 لسمعاني، تفسير السمعاني، 389/4
- 104 البرهان في مشكلات القرآن، ص 514
- 105 النسفي، تفسير النسفي، 114/3
- 106 البرهان في مشكلات القرآن، ص 514
- 107 الفيروزآبادي، تنوير المقياس، ص 373
- 108 المهايبي، تبصير الرحمان، 191/2
- 109 نكات القرآن من افادات شيخ القرآن،، ص 512
- 110 نكات القرآن من افادات شيخ القرآن،، ص 512
- 111 نكات القرآن من افادات شيخ القرآن،، ص 515